



OWL PUZZLING GAME

Art. 6182236

ENGLISH OWL PUZZLING GAME

Preparation:

Each player takes the 5 pieces of a puzzle of his or her choice. Use the colours on the back of the puzzle pieces to find the right pieces.

To make the puzzle more difficult, everyone chooses a colour, but leaves all the puzzle pieces together in the middle of the table. The youngest player may start the game.

Tip: If 2 players are playing, you can choose 2 puzzles per player.

Game:

Roll the die. Find the puzzle piece shown on the die and place it in front of you. If you roll the owl with the moon or a piece that's already there your turn is over and the next player may roll the die. During each round, you can try to add to your puzzle to complete it.

End of the game:

The player who is first to complete his or her puzzle(s) wins the game.

FRANÇAIS JEU PUZZLE HIBOU

Mise en place:

Chaque joueur prend les 5 pièces du puzzle de son choix. Repérez-vous aux étoiles au verso des pièces pour trouver les bonnes pièces.

Pour compliquer les choses, vous pouvez chacun choisir une couleur et laisser toutes les pièces des puzzles mélangées au milieu de la table. Le joueur le plus jeune peut commencer.

Conseil : Si vous jouez à 2, vous pouvez choisir 2 puzzles par personne.

Déroulement de la partie :

Lancez le dé. Cherchez la pièce du puzzle représentée sur la face du dé et servez-vous-en pour compléter le puzzle. Vous êtes tombé(e) sur le hibou avec la lune ou sur une pièce déjà en place ? Alors vous ne pouvez rien faire et c'est au joueur suivant de lancer le dé. Vous complétez ainsi votre puzzle tour après tour.

Fin du jeu :

Le premier joueur à terminer son ou ses puzzle(s) remporte la partie.

NEDERLANDS UIIL PUZZELSPEL

Voorbereiding:

Elke speler neemt de 5 puzzelstukken van een puzzel naar keuze. Gebruik de kleuren op de achterkant van de puzzelstukken om de juiste stukken te vinden. Om het puzzelen moeilijker te maken, kiest iedereen alleen een kleur, maar laat je alle puzzelstukken in het midden van de tafel bij elkaar liggen. De jongste speler mag het spel beginnen.

Tip: Wanneer je met 2 spelers speelt, kan je 2 puzzels per speler kiezen.

Spel:

Gooi met de dobbelsteen. Zoek het puzzelstuk dat afgebeeld wordt op de dobbelsteen en leg het voor je. Gooi je het uiltje met de maan of een stukje dat er reeds ligt? Dan is je beurt voorbij en mag de volgende speler gooien. Tijdens elke ronde kan je je puzzel verder proberen maken.

Einde van het spel:

Wie als eerste zijn puzzel(s) voltooit, is de winnaar van het spel.

DEUTSCH EULENPUZZEL

Vorbereitung:

Jeder Spieler nimmt sich die fünf Teile eines Puzzles seiner Wahl. Mit den Farben auf der Rückseite der Puzzleteile findest du die richtigen Teile.

Um das Puzzeln zu erschweren, wählt jeder nur eine Farbe, lässt

aber alle Puzzleteile in der Mitte des Tisches liegen. Der jüngste Spieler darf das Spiel beginnen.

Tipp: Wenn du mit zwei Spielern spielst, können die Spieler je zwei Puzzles auswählen.

Spiel:

Würfle. Suche das Puzzleteil, das auf dem Würfel abgebildet ist und lege es vor dich auf den Tisch. Würfelst du die Eule mit dem Mond oder ein Stück, das schon daliegt? Dann ist dein Zug vorbei und der nächste Spieler darf würfeln. Du kannst in jeder Runde versuchen, dein Puzzle weiter zu vervollständigen.

Einde des Spiels:

Wer als Erster sein(e) Puzzle vervollständigt, gewinnt das Spiel.

ITALIANO I PUZZLE DEI GUFU

Preparazione:

Ogni giocatore prende i 5 pezzi di un puzzle a scelta. Usare i colori sul retro dei pezzi per individuare quelli giusti.

Per rendere il gioco più difficile, ognuno sceglie un colore, ma tutti i pezzi dei puzzle restano al centro del tavolo. Inizia a giocare il giocatore più piccolo di età.

Suggerimento: se si gioca in 2, è possibile scegliere 2 puzzle per ciascun giocatore.

Svolgimento del gioco

Tira il dado. Trova il pezzo del puzzle mostrato sul dado e mettilo davanti a te. Se tirando il dado ti esce il gufo con la luna o un pezzo che hai già, il turno passa al giocatore successivo che tirerà a sua volta il dado. Ad ogni giro devi cercare di aggiungere un pezzo al tuo puzzle per completarlo.

Fine del gioco

Il giocatore che riesce a completare per primo il suo puzzle vince il gioco.

ESPAÑOL JUEGO DE ROMPECABEZAS DEL BÚHO

Preparación:

Cada jugador toma las 5 piezas de un rompecabezas que quiera.

Usa los colores de la parte posterior de las piezas del rompecabezas para encontrar las piezas correctas.

Para hacer más difícil el rompecabezas, todos eligen un color, pero dejan todas las piezas del rompecabezas juntas en el centro de la mesa. El jugador más joven puede iniciar el juego.

Consejo: Si juegan 2 jugadores, se pueden elegir 2 rompecabezas por jugador.

Juego:

Tira el dado. Encuentra la pieza del rompecabezas que se muestra en el dado y ponla frente a ti. Si lanzas el búho con la luna o una pieza que ya está allí, tu turno termina y lanza el dado el siguiente jugador. Durante cada ronda, puedes intentar añadir piezas a tu rompecabezas para completarlo.

Final del juego:

El jugador que es el primero en completar su rompecabezas gana el juego.

PORTUGUÊS PUZZLE DA CORUJA

Preparação:

Cada jogador pega nas 5 peças do puzzle escolhido. Usa as cores atrás das peças para encontrá-las corretas.

Para ficar mais difícil, todos escolhem a cor, mas deixam todas as peças juntas no centro da mesa de jogo. O jogador mais novo começa o jogo.

Dica: Se forem apenas 2 jogadores, podem escolher 2 puzzles cada um.

Jogo:

Lança o dado. Encontra a peça que sai no dado e coloca-a à tua frente. Se te calhar a coruja com a lua ou uma peça que já tenhas, passa a vez ao próximo jogador. Durante cada ronda, podes ir montando o teu puzzle para completá-lo.

Fim do jogo:

O jogador que completar primeiro o(s) seu(s) puzzle(s) ganha o jogo.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΠΑΖΛ ΚΟΥΚΟΥΒΑΓΙΑ

Προετοιμασία:

Κάθε παίκτης παίρνει τα 5 κομμάτια ενός παζλ της επιλογής του. Χρησιμοποιήστε τα χρώματα στο πίσω μέρος των παζλ για να βρείτε τα σωστά κομμάτια.

Για να γίνει πιο δύσκολο το παζλ, όλοι επιλέγουν ένα χρώμα, αλλά αφήνουν όλα τα κομμάτια του παζλ μαζί στη μέση του τραπεζιού. Ο νεότερος παίκτης μπορεί να ξεκινήσει το παιχνίδι.

Συμβουλή: Εάν παίζουν 2 παίκτες, μπορείτε να επιλέξετε 2 παζλ ανά παίκτη.

Παχνίδι:

Ρίξτε το ζάρι. Βρείτε το κομμάτι του παζλ που εμφανίζεται στο ζάρι και τοποθετήστε το μπροστά σας. Εάν φέρετε στο ζάρι την κουκουβάγια με το φεγγάρι ή ένα κομμάτι που είναι ήδη εκεί, η σειρά σας έχει τελειώσει και ο επόμενος παίκτης μπορεί να ρίξει το ζάρι. Κατά τη διάρκεια κάθε γύρου, προσπαθήσετε να προσθέσετε κομμάτια στο παζλ σας για να το ολοκληρώσετε.

Τέλος του παιχνιδιού:

Ο παίκτης που ολοκληρώνει πρώτα το παζλ του, κερδίζει το παιχνίδι.

POLSKI GRA PUZZLE -SÓWKI

Przygotowanie:

Każdy gracz bierze 5 wybranych przez siebie elementóv układanki. Użyj koloróv na odwrocie elementóv układanki, aby znaleźć odpowiednie elementy. Aby uczynić układankę trudniejszą, wszyscy wybierają kolor, ale wszystkie elementy układanki pozostawiają razem na środku stołu. Najmłodszy gracz może rozpocząć grę. Wskazówka: jeśli gra 2 graczy, możesz wybrać 2 obrazki do ułożenia

Rozgrywka:

Rzuć kostką. Znajdź element układanki wyrzucony na kostce i umieść go przed sobą. Jeśli wyrzucisz sowę z księżycem lub elementem, który już tam jest, twoja tura się kończy i następny gracz może rzucić kostką. Podczas każdej rundy możesz spróbować dodać do swojej układanki elementy, aby ją ukończyć.

Koniec gry:

Gracz który jako pierwszy ułoży swoją sowę/y, wygrywa.

ČEŠTINA SOVIČKY

Příprava hry:

Každý hráč si vybere pět skládacích dílků jedné sovičky. Pomoz si barvami na zadní straně dílků skládačky. Náročnější varianta hry: Hráči si zvolí barvu skládacích dílků, ale ponechají je na kupě uprostřed stolu. Hru začíná nejmladší hráč.

Tip: Pokud hrají dva hráči, může každý z nich skládat dvě sovičky.

Hra:

Hráč hodí kostkou a umístí dílek, který je zobrazen na kostce, před sebe. Pokud hráč hodí obrázek sovy s měsícem, nebo obrázek dílku, který již předtím získal, jeho tah končí a kostkou hází následující hráč. Hráč se pokouší dokončit obrázek sovičky při každém tahu.

Konec hry:

Hráč, který jako první dokončí svůj obrázek, je vítězem.

SLOVENČINA SOVIČKY

Příprava hry:

Každý hráč si vyberie 5 skladacích dielov jednej sovičky. Pomôž si farbami na zadnej strane dielov skladačky. Pri náročnejšej hre si hráči zvolia farbu skladacích dielov, ale ponechajú ich na kope uprostred stola. Hru začína najmladší hráč.

Tip: Ak hrajú dvaja hráči, každý z nich môže skladať dve sovičky.

Hra:

Hráč hodí kockou a umiestni dielik, ktorý je zobrazený na kocke, pred seba. Ak hráč hodí obrázok sovy s mesiacom, prípadne obrázok dielu sovičky, ktorý už predtým získal, jeho tah končí a kockou hádže nasledujúci hráč. Hráč sa pokúša dokončiť svoj obrázok sovičky pri každom tahu.

Koniec hry:

Hráč, ktorý ako prvý dokončí svoj obrázok sovičky, je víťaz.

MAGYAR BAGOLY KIRAKÓS JÁTÉK

Felkészülés:

Minden játékos kiválaszt egy 5db-os puzzle-t. Figyeld meg a puzzle

háttoldalán lévő színeket, hogy megtaláld a megfelelő darabokat. Ahhoz, hogy a játék nehezebb legyen, minden puzzle darabot tegyetek az asztal közepére. A legfiatalabb játékos kezdi a játékot. Tipp: Ha 2 játékos játszik, játékosonként 2 db kirakóst választhat.

Játék:

Dobj a kockával. Keresd meg a puzzle darabot, ami a kockán van és tedd a puzzle-hoz. Ha a baglyot a holdal vagy egy olyan képet dobdtál, ami már megvan, akkor kimaradsz és a következő játékos dob. Minden körben próbálj meg új puzzle darabot felvenni.

A játék vége:

Az a játékos nyeri meg a játékot, aki elsőként rakja ki a puzzle-t.

РУССКИЙ ЯЗЫК СОВА ИГРА-ПАЗЛ

Подготовка:

Каждый игрок берет пять частей из одного пазла. Используй цвета на обратной стороне пазла, чтобы найти нужные части. Чтобы усложнить пазл, каждый выбирает цвет, но все части остаются вместе в центре стола. Самый молодой игрок может начать игру. Совет: При игре с 2 игроками, каждый игрок должен выбрать 2 пазла.

Игра:

Брось кубик. Найди часть пазла, указанную на кубике и помести его перед собой. Если на кубике выпадает сова с луной или часть пазла, которая у тебя уже есть, твой ход окончен и следующий игрок может кидать кубик. Во время каждого хода у тебя есть попытка добавить часть пазла, чтобы собрать сову.

Конец игры:

Побеждает в игре тот, кто первый сложит свой пазл.

LATVIEŠU VALODA PŪCES PUZZLES SPĒLE

Sagatavošana:

Katrs spēlētājs paņem piecus puzzles gabalus no vienas puzzles. Izmanto krāsas puzzles gabalu aizmugurē, lai atrastu pareizos gabalus. Lai sarežģītu puzzle, visi izvēlas krāsu, bet visus puzzles gabalus atstāj kopā galda vidū. Spēli var sākt jaunākais spēlētājs.

Padoms: Spēlējot ar 2 spēlētājiem, katram spēlētājam jāizvēlas 2 puzzles.

Spēle:

Met kauliņu. Atrodi puzzle daļu, kas norādīta uz kauliņa un novieto to sev priekšā. Ja iemet pūci ar mēnesi vai puzzle daļu, kas tev jau ir, tad tava kārta ir beigusies un nākamais spēlētājs var mest kauliņu. Katras kārtas laikā tu vari mēģināt pabeigt savu puzzle.

Spēles beigas:

Uzvarētājs ir tas, kurš pirmais salika savu puzzle.

汉语 猫头拼图游戏

准备：

每个玩家拿自己选择的5块拼图。使用拼图背面的颜色找到正确的拼图块。为了使拼图更加困难，每个人都选择一种颜色，但将所有拼图放在桌子中间。最年轻的玩家可以先开始游戏。

提示：如果2名玩家正在玩游戏，可以选择每个玩家2块拼图

游戏：

滚动骰子。找到骰子上显示的拼图，并放在你面前。如果你抛的骰子显示的是月亮或者已经是你之前抛到的拼图片，你的回合结束了，下一个球员抛骰子。在每一轮中，您可以尝试加到您的拼图中以完成

游戏结束：

首先完成游戏的玩家将赢得游戏。